Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre rozpočet

2025/0245(BUD)

10.9.2025

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 16

Návrh správy
Olivier Chastel
(PE776.828v01-00)

Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Nemecka – EGF/2025/002 DE/Goodyear 2
(2025/0245(BUD))

Pozmeňujúci návrh 1
Nicolae Ștefănuță

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže ruská útočná vojna proti Ukrajine a rastúca inflácia mali vplyv na náklady na energiu, materiály a prácu, čím sa zvýšil tlak na marže podniku;	E. keďže ruská útočná vojna proti Ukrajine a rastúca inflácia ***v spojení s nedostatočným zavádzaním lacnejších zdrojov energie*** mali vplyv na náklady na energiu, materiály a prácu, čím sa zvýšil tlak na marže podniku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2
Angéline Furet, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže ruská útočná vojna proti Ukrajine ***a*** rastúca inflácia mali vplyv na náklady na energiu, materiály a prácu, čím sa zvýšil tlak na marže podniku;	E. keďže ruská útočná vojna proti Ukrajine***,*** rastúca inflácia ***a európsky trh s energiou*** mali vplyv na náklady na energiu, materiály a prácu, čím sa zvýšil tlak na marže podniku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 3
Angéline Furet, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže Goodyear Germany GmbH sa špecializuje na výrobu výrobkov z gumy a plastov, najmä pneumatík; keďže spoločnosť bola výrazne ovplyvnená intenzívnejšou konkurenciou	F. keďže Goodyear Germany GmbH sa špecializuje na výrobu výrobkov z gumy a plastov, najmä pneumatík; keďže spoločnosť bola výrazne ovplyvnená intenzívnejšou konkurenciou

nízkonákladového dovozu pochádzajúceho z Ázie;	nízkonákladového dovozu pochádzajúceho z Ázie; ***keďže európsky automobilový a dodávateľský priemysel čelí bezprecedentnému tlaku v dôsledku vonkajších aj vnútorných výziev, ako je narušenie hospodárskej súťaže a vysoké náklady na energiu, ako aj v dôsledku Zelenej dohody, v ktorej sa predpokladá ukončenie výroby vozidiel so spaľovacím motorom do roku 2035 a ktorú bude treba pozastaviť, lebo v opačnom prípade bude toto odvetvie odsúdené na zánik a náklady na mobilitu pre Európanov sa zvýšia;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Mohammed Chahim

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fa. keďže ide o druhú mobilizáciu EGF, o ktorú požiadali nemecké orgány po reštrukturalizácii spoločnosti Goodyear, lebo EGF už bol mobilizovaný po zatvorení závodu spoločnosti vo Philippsburgu v roku 2017;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Angéline Furet, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odôvodnenie J

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
J. keďže finančné príspevky z EGF by mali byť zacielené predovšetkým na aktívne opatrenia politiky trhu práce a personalizované služby zamerané na rýchle opätovné začlenenie príjemcov do	J. keďže finančné príspevky z EGF by mali byť zacielené predovšetkým na aktívne opatrenia politiky trhu práce a personalizované služby zamerané na rýchle opätovné začlenenie príjemcov do

dôstojného a udržateľného zamestnania v rámci ich pôvodného odvetvia činnosti alebo mimo neho a zároveň na ich prípravu na ***ekologickejšie a digitálnejšie*** európske hospodárstvo;	dôstojného a udržateľného zamestnania v rámci ich pôvodného odvetvia činnosti alebo mimo neho a zároveň na ich prípravu na ***konkurencieschopnejšie*** európske hospodárstvo***, ktoré lepšie chráni pracovné miesta***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 6
Mohammed Chahim

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. konštatuje, že nemecké orgány podali žiadosť 10. marca 2025 a že na základe dodatočných informácií, ktoré Nemecko poskytlo, Komisia ***29. júla 2025*** dokončila svoje hodnotenie a informovala o tom Európsky parlament 26. augusta 2025;	2. konštatuje, že nemecké orgány podali žiadosť 10. marca 2025 a že na základe dodatočných informácií, ktoré Nemecko poskytlo, Komisia dokončila svoje hodnotenie ***29. júla 2025, teda o viac ako štyri mesiace neskôr,*** a informovala o tom Európsky parlament 26. augusta 2025;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 7
Nicolae Ștefănuță

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že spoločnosť Goodyear nevyužila možnosti interného presunu zamestnancov do svojich zariadení v Dudelange, kde bolo v roku 2022 otvorených 110 nových pracovných miest, a v Kranji, kde bolo v roku 2023 vytvorených 160 nových pracovných miest;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. berie na vedomie, že väčšina pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, má nízku úroveň vzdelania (56 % s nižším sekundárnym vzdelaním alebo nižším vzdelaním) a má 54 rokov alebo viac (42 %);	4. berie na vedomie, že väčšina pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, má nízku úroveň vzdelania (56 % s nižším sekundárnym vzdelaním alebo nižším vzdelaním) a má 54 rokov alebo viac (42 %); ***zdôrazňuje, že najmä starší pracovníci predstavujú veľmi zraniteľnú skupinu, ktorá čelí značným prekážkam opätovného zamestnania z dôvodu obmedzených príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. poukazuje na to, že prepustení z podniku Goodyear zvýšili ročnú mieru nezamestnanosti v regióne Fulda na viac ako 10 %, s neúmerným počtom mužov a osôb starších ako 50 rokov, z ktorých mnohí majú zastarané kvalifikácie a zručnosti, ktoré nie sú v súlade so súčasnými požiadavkami trhu práce;	5. poukazuje na to, že prepustení z podniku Goodyear zvýšili ročnú mieru nezamestnanosti v regióne Fulda na viac ako 10 %, s neúmerným počtom mužov a osôb starších ako 50 rokov, z ktorých mnohí majú zastarané kvalifikácie a zručnosti, ktoré nie sú v súlade so súčasnými požiadavkami trhu práce; ***zdôrazňuje, že treba urýchlene prijať opatrenia na zabránenie štrukturálnemu regionálnemu úpadku, a vyzdvihuje význam podpory kvalitných pracovných miest orientovaných na budúcnosť s cieľom zabezpečiť dlhodobú hospodársku a sociálnu odolnosť;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Nicolae Ștefănuță

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. zdôrazňuje naliehavosť prechodu na energiu z obnoviteľných zdrojov ako najlacnejší zdroj výroby elektrickej energie s cieľom zabrániť prepúšťaniu a chrániť pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Mohammed Chahim

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. pripomína, že personalizované služby, ktoré sa majú poskytnúť pracovníkom, pozostávajú z týchto opatrení: významné opatrenia na zvyšovanie úrovne zručností alebo rekvalifikáciu, usmernenie a poradenstvo a opatrenia na profesijnú orientáciu a aktiváciu, poradenské služby a granty na začatie podnikateľskej činnosti, pomoc pri hľadaní zamestnania, stimuly na zvyšovanie úrovne zručností a navýšenie úrovne zručností, príspevky na odbornú prípravu, odborná príprava v oblasti digitálnych zručností;	6. pripomína, že personalizované služby, ktoré sa majú poskytnúť pracovníkom, pozostávajú z týchto opatrení: významné opatrenia na zvyšovanie úrovne zručností alebo rekvalifikáciu, usmernenie a poradenstvo a opatrenia na profesijnú orientáciu a aktiváciu, poradenské služby a granty na začatie podnikateľskej činnosti, pomoc pri hľadaní zamestnania, stimuly na zvyšovanie úrovne zručností a navýšenie úrovne zručností, príspevky na odbornú prípravu, odborná príprava v oblasti digitálnych zručností; ***v tejto súvislosti zdôrazňuje, že dobre vyškolená pracovná sila je kľúčom k európskemu hospodárstvu odolnému voči budúcim zmenám;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12
Mohammed Chahim

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. považuje za sociálnu zodpovednosť Únie a členských štátov, aby sa týmto prepusteným pracovníkom poskytla potrebná kvalifikácia v záujme európskeho hospodárstva, ktoré bude odolné voči budúcim zmenám a dosiahne digitálnu a zelenú transformáciu; domnieva sa preto, že mobilizácia EGF musí byť súčasťou širšej politickej reakcie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. požaduje komplexné záverečné hodnotenia vykonaných opatrení obsahujúce údaje o počte pracovníkov, ktorí sa úspešne opätovne začlenili do zamestnania, ako aj o tých, ktorí dokončili opatrenia v oblasti odbornej prípravy a zvyšovania úrovne zručností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyjadruje poľutovanie nad plánovaným zlúčením EGF s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť; pripomína dôležitú úlohu, ktorú EGF zohráva pri podpore pracovníkov zasiahnutých prepúšťaním a reštrukturalizačnými procesmi v Únii; vyzýva Komisiu, aby prehodnotila toto rozhodnutie a zabezpečila pokračovanie špecializovaného a flexibilného nástroja na poskytovanie včasnej podpory pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. pripomína, že nemecké orgány uznávajú pôvod finančných prostriedkov Únie a zabezpečujú ich viditeľnosť, pričom vyzdvihujú pridanú hodnotu Únie; zdôrazňuje, že by sa to malo dosahovať cielenými informačnými opatreniami zameranými na prijímateľov, sociálnych partnerov a médiá;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 16
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje naliehavú potrebu

súdržného a koordinovaného úsilia EÚ v oblasti konkurencieschopnosti vyvíjaného v úzkom partnerstve s členskými štátmi s cieľom chrániť priemyselnú zamestnaneckú základňu a sociálne zabezpečenie v Európe; zdôrazňuje, že len silné a odolné európske hospodárstvo môže účinne zabraňovať rozsiahlemu prepúšťaniu, čím sa v prvom rade zníži potreba intervencie z EGF;

Or. en